



## CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND

---

### ORDEN DEL DÍA

Lunes, agosto 22, 2016  
7:00 P.M.

1. **INVOCACIÓN- LARRY DWYER, BAHAI COMMUNITY OF MICHIANA**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN DE LISTA**
4. **INFORME DE LA SUB-COMITÉ SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**

ORDENANZA NO.

6. **INFORMES DE OFICINAS DE LA CIUDAD**
7. **RESOLVER EN EL COMITÉ PLENARIO**

**HORA:** \_\_\_\_\_

ORDENANZA NO.

36-16 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 202 BARTLETT STREET, COUNCILMANIC DISTRICTO NO. 1 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

37-16 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA INICIADO POR EL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO CAPÍTULO 21 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND, ARTÍCULO 2 AÑADIENDO VIVIENDA DE LA FAMILIA SOLA A USOS PERMITIDOS EN MF1, DISTRITO DE LA MULTIFAMILIA DEL PASILLO URBANO, MF2 DISTRITO DE LA MULTIFAMILIA DE DENSIDAD ALTO, Y MU DISTRITO DE USO MIXTO

38-16 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA INICIADO POR EL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO CAPÍTULO 21 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND, ARTÍCULO 3 AÑADIENDO RESIDENCIA DEL GRUPO A USOS DE LA EXCEPCIÓN ESPECIALES EN CBD DISTRITO CENTRAL DE NEGOCIOS, Y SECCIÓN 11 ACTUALIZANDO LA DEFINICIÓN DE RESIDENCIA DEL GRUPO Y LA FAMILIA

**8. ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**

**HORA: \_\_\_\_\_**

ORDENANZA NO.

[36-16](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 202 BARTLETT STREET, COUNCILMANIC DISTRICTO NO. 1 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[37-16](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA INICIADO POR EL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO CAPÍTULO 21 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND, ARTÍCULO 2 AÑADIENDO VIVIENDA DE LA FAMILIA SOLA A USOS PERMITIDOS EN MF1, DISTRITO DE LA MULTIFAMILIA DEL PASILLO URBANO, MF2 DISTRITO DE LA MULTIFAMILIA DE DENSIDAD ALTO, Y MU DISTRITO DE USO MIXTO

[38-16](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA INICIADO POR EL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO CAPÍTULO 21 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND, ARTÍCULO 3 AÑADIENDO RESIDENCIA DEL GRUPO A USOS DE LA EXCEPCIÓN ESPECIALES EN CBD DISTRITO CENTRAL DE NEGOCIOS, Y SECCIÓN 11 ACTUALIZANDO LA DEFINICIÓN DE RESIDENCIA DEL GRUPO Y LA FAMILIA

**9. RESOLUCIONES**

ORDENANZA NO.

[16-22](#) UNA RESOLUCIÓN REAFIRMANDO LA ADOPCIÓN DE UNA RESOLUCIÓN DECLARATIVA DESIGNADO CIERTAS ÁREAS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA COMÚNMENTE CONOCIDO COMO 5448 DYLAN DRIVE, SOUTH BEND, IN 46628 COMO UN ÁREA DE REVITALIZACIÓN ECONÓMICA PARA EFECTOS DE UNA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS SOBRE PROPIEDAD PERSONAL DE CINCO (5) AÑOS PARA AM GENERAL, LLC

[16-57](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APOYANDO UNA TRANSICIÓN RAZONABLE A ENERGÍA LIMPIA PARA SOUTH BEND

[16-65](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA DESIGNADO CIERTAS ÁREAS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA COMÚNMENTE CONOCIDO COMO 7250 VORDEN PKWY, SOUTH BEND, IN 46628 COMO UN ÁREA DE REVITALIZACIÓN ECONÓMICA PARA EFECTOS DE UNA

REDUCCIÓN DE IMPUESTOS SOBRE PROPIEDAD PERSONAL DE CINCO (5) AÑOS PARA 3B TECH, INC.

**10. ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**

ORDENANZA NO.

[42-16](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA AUTORIZANDO Y DIRIGIENDO UNA PRESENTACIÓN DE UNA SOLICITUD POR ESCRITO PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE BENEFICIOS DE SEGUROS DISPONIBLES PUESTOS APARTE DE EL DEPARTAMENTO DE SEGUROS DE INDIANA

[43-16](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN Y ESTABLECIENDO CONDICIÓN DE MONUMENTO HISTÓRICO PARA LA ESTRUCTURA Y PROPIEDAD REAL CONOCIDO COMO ELBEL HOUSE Y LOCALIZADA EN 806 LELAND AVENUE, EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[44-16](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIADO FONDOS PARA SUFRAGAR LOS GASTOS DE VARIOS DEPARTAMENTOS DE LA CIUDAD CIVIL DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO FISCAL COMENZANDO EL 1 DE ENERO DE 2017 Y TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 INCLUYENDO TODOS LOS CRÉDITOS Y OBLIGACIONES Y FIJANDO UN TIEMPO CUANDO LA MISMA SURTIRÁ EFECTO

[45-16](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIADO FONDOS PARA SUFRAGAR LOS GASTOS DE LA EMPRESA DESIGNADA DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO FISCAL COMENZANDO EL 1 DE ENERO DE 2017 Y TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 INCLUYENDO TODOS LOS CRÉDITOS Y OBLIGACIONES Y FIJANDO UN TIEMPO CUANDO LA MISMA SURTIRÁ EFECTO

[46-16](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA RECAUDACIÓN DE IMPUESTOS Y FIJANDO LA TASA DE IMPUESTOS PARA AUMENTAR INGRESOS PARA CUBRIR LOS GASTOS NECESARIOS DE LA CIUDAD CIVIL DE SOUTH BEND PARA EL AÑO FISCAL TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

[47-16](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIADO, ADOPTANDO Y APROBANDO EL PRESUPUESTO DE 2017 DE LA CORPORACIÓN DE TRANSPORTE PÚBLICO DE SOUTH BEND Y RECAUDACIÓN DE IMPUESTOS Y FIJANDO LA TASA DE IMPUESTOS PARA AUMENTAR INGRESOS PARA CUBRIR LOS GASTOS DE LA CORPORACIÓN DE TRANSPORTE PÚBLICO DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO FISCAL TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

**11. ASUNTOS PENDIENTES**

ORDENANZA NO.

[16-64](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROBANDO UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DE ZONA DE APELACIONES DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 3001 W. CLEVELAND ROAD

**12. ASUNTOS NUEVOS**

**13. PRIVILEGIO DE LA PALABRA**

**14. APLAZAMIENTO**

**HORA:** \_\_\_\_\_

**AVISO A PERSONAS CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y DE LA VISTA**

**Ayuda auxiliary u Otros Servicios están Disponibles a Solicitud Gratis.**

**Por favor dé Solicitud en Avance Razonable cuando Posible**

*En el interés de proporcionar mayor acceso al público y promover mayor transparencia, el orden del día del Consejo Común de South Bend ha sido traducido a español. Todos los órdenes del día están disponibles en línea en el sitio web del Consejo Común, y también en formato de papel en la Oficina de la Secretaria Municipal, 4º piso edificio County-City. Esfuerzos razonables han sido tomado para proporcionar una traducción exacta del texto del orden del día, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda ser creada en la traducción, no son vinculantes. Tales traducciones no crean ningún derecho or benefico, sustantivo o procesal, ejecutables por la ley o equidad por un partido contra el Consejo Común o la ciudad de South Bend, Indiana.*